

РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК

Институт восточных рукописей
(Азиатский Музей)

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ ВОСТОКА

Том 23, № 1

ВЕСНА
2026

Выпуск 64

Журнал основан в 2004 году

Учредитель:

ФГБУН «Институт восточных
рукописей РАН»

Журнал зарегистрирован
в Федеральной службе
по надзору в сфере связи,
информационных технологий
и массовых коммуникаций

Свидетельство ПИ

№ ФС77-78987 от 14 августа
2020 г.

Подписной индекс

АО «Почта России» ПП090

Периодичность издания

4 раза в год

ISSN 1811-8062

Языки издания:

русский, английский

12+

Редакционная коллегия

Главный редактор чл.-корр. РАН **И.Ф. Попова** (ИВР РАН)

Заместитель главного редактора к.и.н. **Т.А. Пан** (ИВР
РАН)

Секретарь к.ф.н. **Е.В. Танонова** (ИВР РАН)

д.и.н. **А.К. Аликберов** (ИВ РАН)

акад. РАН **В.М. Алпатов** (ИЯ РАН)

к.ф.н. **С.М. Анисеева** (Изд-во «Наука»)

акад. РАН **Б.В. Базаров** (ИМБТ СО РАН)

д.филос.н. **С.Л. Бурмистров** (ИВР РАН)

д.и.н. **Р.М. Валеев** (КФУ)

проф. **Х. Валравенс** (Германия, Берлинская гос. библиотека)

О.В. Васильева (Российская нац. библиотека)

акад. РАН **А.П. Дервянко** (ИАЭТ СО РАН)

к.ф.н. **Ю.А. Иоаннесян** (ИВР РАН)

д.и.н. **А.И. Колесников** (ИВР РАН)

акад. РАН **Н.Н. Крадин** (ИИАЭ ДВО РАН)

акад. РАН **А.Б. Куделин** (ИМЛИ РАН)

д.ф.н. **И.В. Кульганек** (ИВР РАН)

д.и.н. **А.Н. Мещеряков** (ИВ РАН)

проф. **Не Хунъинь** (КНР, Академия тангутоведения, ун-т
Нинся)

д.филос.н. **Е.П. Островская** (ИВР РАН)

к.и.н. **С.М. Прозоров** (ИВР РАН)

проф. **Н. Симс-Вильямс** (Великобритания, Лондонский
ун-т)

акад. РАН **А.В. Смирнов** (ИФ РАН)

проф. **Таката Токио** (Япония, Токио, Тоё Бунко)

член-корр. РАН **И.В. Тункина** (СПбФ АРАН)

д.и.н. **С.А. Французов** (ИВР РАН)

член-корр. РАН **Д.В. Фролов** (МГУ им. М.В. Ломоносова)

к.ф.н. **Н.С. Яхонтова** (ИВР РАН)



Санкт-Петербург
ИВР РАН
2026

В НОМЕРЕ:

ПУБЛИКАЦИИ

ИСТОРИЯ, ФИЛОСОФИЯ, ФИЛОЛОГИЯ

А.В. МЕШЕЗНИКОВ. Неопубликованные фрагменты «Сутры золотого блеска» (SI 1895, SI 3034-1) из санскритской коллекции ИВР РАН **5**

А.Ю. ЛУЩЕНКО. Такахаси Кагэясу и его перевод маньчжурского текста письма Александра I правителю Японии **17**

ИССЛЕДОВАНИЯ

ИСТОРИЯ, ФИЛОСОФИЯ, ФИЛОЛОГИЯ

А.Л. ХОСРОЕВ. «Тайное учение Иакова» (ННС I.2: 1.1–16.30). Введение, перевод, комментарий. Часть 1 **49**

Е.А. ДЕСНИЦКАЯ. Учение санкхьи в «Брихадараньяка-упанишаде» **66**

М.С. ПЕЛЕВИН. Теория и практика охоты в литературе пашто XVII–XVIII вв. **78**

ИСТОРИОГРАФИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ

ТЕКСТОЛОГИЯ, КОДИКОЛОГИЯ, ПАЛЕОГРАФИЯ, АРХЕОГРАФИЯ

Т.Д. СКРЫННИКОВА. Монгольские рукописи о пространстве Белого Старца **93**

Д.С. АНОФРИЕВА. Реконструкция корейского брачного ритуала на материале новеллы «Песнь старой девы» **102**

КОЛЛЕКЦИИ И АРХИВЫ

В.С. ТИМОФЕЕВ. Научное наследие И.Ш. Шифмана **109**

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

С.-А. МИЧАНОВИЧ. Фрейманские чтения–2025 (Санкт-Петербург, 28 мая 2025 г.) **128**

И.В. ГЕРАСИМОВ. IV Международная научная конференция «История и культура Судана: Древность, Новое и Новейшее время» (Санкт-Петербург, 2–3 октября 2025 г.) **132**

РЕЦЕНЗИИ

Ислам в Крыму: энциклопедический словарь / колл. авт.; гл. ред. Д.В. Мухетдинов; сост. и отв. ред. И.В. Зайцев. — М.: ИД «Медина», 2024. — 192 с.: ил. (Серия «Ислам в Российской Федерации». Вып. VIII) (*М.А. КОЗИНЦЕВ*) **137**

На четвертой стороне обложки: к статье А.В. Мешезникова

Ил. 2а. ИВР РАН. Сериндийский фонд. Шифр SI 3034-1 *recto*

RUSSIAN ACADEMY
OF SCIENCES

The Institute of Oriental Manu-
scripts
(Asiatic Museum)

PIS'MENNYE PAMIATNIKI VOSTOKA

Founded in 2004
Issued quarterly

Volume 23, No. 1

spring
2026

Issue 64

Editorial Board

Editor-in-Chief **Irina F. Popova**, Corresponding Member of RAS (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Deputy Editor-in-Chief **Tatiana A. Pang**, Ph.D. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Secretary **Elena V. Tanonova**, Ph.D. Sci. (Phil.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Alikber K. Alikberov, Dr. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Studies RAS, Moscow

Vladimir M. Alpatov, Member of RAS (Phil.), Institute of Linguistics RAS, Moscow

Svetlana M. Anikeeva, Ph.D. Sci. (Phil.), Nauka Publishers, Moscow

Boris V. Bazarov, Member of RAS (Hist.), Institute of Mongolian Studies, Buddhism and Tibetology SB RAS, Ulan-Ude

Sergey L. Burmistrov, Dr. Sci. (Philosophy), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Anatoly P. Derevyanko, Member of RAS (Hist.), Institute of Archaeology and Ethnography SB RAS, Novosibirsk

Serge A. Frantsouzoff, Dr. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Dmitrii V. Frolov, Corresponding Member of RAS, Moscow State University

Youli A. Ioannesyan, Ph.D. Sci. (Phil.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Aliy I. Kolesnikov, Dr. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Nikolay N. Kradin, Member of RAS (Hist.), Institute of History, Archaeology and Ethnology FEB RAS, Vladivostok

Alexander B. Kudelin, Member of RAS, Institute of World Literature RAS, Moscow

Irina V. Kulganek, Dr. Sci. (Phil.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Alexander N. Meshcheryakov, Dr. Sci. (Hist.), Higher School of Economics, Moscow

Nie Hongyin, Prof., Academy of Xixia Studies, Ningxia University, China

Stanislav M. Prozorov, Ph.D. Sci. (Hist.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

Nicholas Sims-Williams, Dr. Sci. (Phil.), University of London

Andrey V. Smirnov, Member of RAS (Philosophy), Institute of Philosophy RAS, Moscow

Takata Tokio, Dr. Sci. (Phil.), Toyo Bunko, Tokyo, Japan

Irina V. Tunkina, Corresponding Member of RAS, St. Petersburg Branch of the Archive of the RAS

Ramil M. Valeev, Dr. Sci. (Hist.), Kazan (Volga Region) Federal University, Kazan

Olga V. Vasilyeva, National Library of Russia, St. Petersburg

Hartmut Walravens, Prof., Berlin State Library, Germany

Nataliya S. Yakhontova, Ph.D. Sci. (Phil.), Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg

IN THIS ISSUE:

PUBLICATIONS

HISTORY, PHILOSOPHY, PHILOLOGY

Artiom V. MESHEZNIKOV. Unpublished Fragments of the *Sūtra of Golden Light* (SI 1895, SI 3034-1) from the Sanskrit Collection of IOM RAS 5

Alexey Yu. LUSHCHENKO. Takahashi Kageyasu and His Translation of the Manchu Text of the Letter from Alexander I to the Ruler of Japan 17

RESEARCH WORKS

HISTORY, PHILOSOPHY, PHILOLOGY

Alexandr L. KHOSROYEV. The Apocryphon of James (*NHC I.2*: 1.1–16.30). Part 1. Introduction, Translation, Commentary 49

Evgeniya A. DESNITSKAYA. The Teaching of Sāṃkhya in the *Bṛhadāraṇyaka Upaniṣad* 66

Mikhail S. PELEVIN. Theory and Practice of Hunting in Pashto Literature of the 17th and 18th Centuries 78

HISTORY AND HISTORIOGRAPHY

TEXTOLOGY, CODICOLOGY, PALEOGRAPHY, ARCHEOGRAPHY

Tatiana D. SKRYNNIKOVA. Mongolian Manuscripts on the Space of the White Old Man 93

Daria S. ANOFRIEVA. A Reconstruction of a Korean Marriage Ritual Based on the Novella *The Old Maid's Song* 102

COLLECTIONS AND ARCHIVES

Vladimir S. TIMOFEEV. Ilya Schiffmann's Scholarly Legacy 109

ACADEMIC LIFE

Sofiia-Aleksandra MICHANOVICH. Seminar in Memory of A.A. Freiman–2025 (St. Petersburg, May 28, 2025) 128

Igor V. GERASIMOV. The IVth International Scientific Conference “History and Culture of Sudan: Ancient and Modern Times” (St. Petersburg, October 2–3, 2025) 132

REVIEWS

Islam in Crimea: An Encyclopaedic Dictionary. Group of authors; Editor-in-chief Damir V. Mukhetdinov; Comp. and ed. by Ilya V. Zaytsev. Moscow: “Medina” Publishing House, 2024. 192 pp., illus. (*Mark A. KOZINTCEV*) 137

Научное наследие И.Ш. Шифмана

В.С. ТИМОФЕЕВ

Национальный исследовательский университет
«Высшая школа экономики»
Москва, Россия

DOI: 10.55512/WMO689836

Статья поступила в редакцию 08.09.2025.

Аннотация: Предлагаемая публикация содержит обзор научной деятельности и полную комментированную библиографию работ известного советского историка И.Ш. Шифмана (1930–1990). Его скоростипжная смерть оборвала целый ряд исследований, связанных с социальной структурой, государственными институтами, торгово-экономическими связями, эпическими традициями и историей отдельных регионов и государств Древнего Востока. Несмотря на то что со дня смерти Ильи Шолеймовича прошло уже 35 лет, его научные труды и личность до сих пор не становились предметом глубокого осмысления. Настоящая статья задумана как первый этап в изучении трудов и взглядов И.Ш. Шифмана. Также автор рассчитывает привлечь внимание заинтересованных специалистов к наследию этого выдающегося исследователя.

Ключевые слова: история советской науки, сотрудники Института восточных рукописей, финикийские исследования, семитская эпиграфика, античная эпиграфика.

Благодарности: Публикация подготовлена в ходе проведения исследования № 24-00-026 «Семитская эпиграфика в цифровую эпоху» в рамках программы «Научный фонд Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ)». Автор также благодарит д.и.н. С.А. Французова за помощь в работе с личным делом И.Ш. Шифмана и за отдельные дополнения к его библиографии.

Для цитирования: Тимофеев В.С. Научное наследие И.Ш. Шифмана // Письменные памятники Востока. 2026. Т. 23. № 1 (вып. 64). С. 109–127. DOI: 10.55512/WMO689836.

Об авторе: ТИМОФЕЕВ Владимир Сергеевич, ассоциированный исследователь, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (Москва, Россия) (themistogenes@yandex.ru). ORCID: 0009-0005-3745-5652.

© Тимофеев В.С., 2026

Илья Шолеймович Шифман был одним из крупнейших советских специалистов по истории и языкам Древнего Востока. Он родился 1 июня 1930 г. в Ленинграде. Интерес к ближневосточной истории явно повлиял на выбор специальности, и сразу после школы Шифман поступает на кафедру ассириологии и гебраистики Восточного факультета ЛГУ. Но в 1950 г. в рамках «борьбы с космополитизмом» кафедру закрыва-

ют (Лундин 1990: 206), а Шифмана переводят на Исторический факультет, который он и заканчивает в 1953 г. со специализацией по истории Древней Греции и Рима. Впрочем, такой поворот судьбы не помешал молодому ученому, а лишь добавил исторических и лингвистических компетенций. В аспирантуру того же Исторического факультета он поступает только в 1959 г., но уже через год оканчивает ее с представлением текста диссертации «Финикийская колонизация Западного Средиземноморья и возникновение Карфагенской державы». Именно так, с готовой к защите диссертацией 1 июля 1961 г. Шифман приходит в штат Ленинградского отделения Института народов Азии АН СССР во многом благодаря протекции Н.В. Пигулевской. К этому времени он имел прекрасную лингвистическую подготовку, владея четырьмя древними и пятью современными языками. Свою диссертацию Шифман защищает молниеносно — уже 15 ноября того же года, а с самого начала 1962 г. становится младшим научным сотрудником¹.

Хотя научную деятельность Илья Шолеймович начал как специалист по языку, истории и культуре финикийцев, однако он постепенно все более расширял сферу своих интересов: Угарит и Пальмирское царство, древняя Палестина и Набатейское царство, Южная Аравия и Кушитское царство. Двухпрофильная подготовка вместе с глубоким знанием соответствующих языков позволили Шифману стать уникальным специалистом, способным успешно работать как в области истории Античного мира, так и Древнего Востока, а особенно на пересечении данных областей — истории Сиро-Палестинского региона в период эллинизма. Именно на этом материале в 1972 г. он защищает докторскую диссертацию «Социальные и экономические отношения в Сирии в I–III вв. н.э.». И конечно же, сквозной темой всей его жизни оставались «родная» библеистика и история Древнего Израиля.

Здесь я рискну не согласиться с А.Г. Грушевым, который пишет так: «Судя по всему, антиковедение Илье Шолеймовичу было навязано внешними обстоятельствами жизни, но не было для него смыслом жизни и научного творчества» (Грушевой 2005: 528). На мой взгляд, именно двойственная, антиковедно-семитологическая подготовка во многом определила научные интересы Шифмана. С одной стороны, он продолжает исследования, начатые еще патриархом российской семитологии П.К. Коковцовым, наследие которого сохранили ученики Коковцова — И.Н. Винников и Н.В. Пигулевская. В первую очередь это изучение финикийской и пальмирской эпиграфики, в которых Шифман стал специалистом мирового уровня. С другой стороны, в области финикийских штудий Илья Шолеймович сделал себе имя на тщательном анализе античных источников (см. в библиографии № 11 и № 228), а полноценное изучение древней Пальмиры без глубокого знания античной культуры просто невозможно. Степень эллинизации этого города была столь высока, что «чистый» востоковед-семитолог, незнакомый с античными реалиями, при изучении пальмирских материалов рискует впасть в неприятные ошибки. Нельзя также забывать, что актуальное издание одного из крупнейших памятников западносемитской эпиграфики — двуязычного греко-арамейского Пальмирского пошлинного тарифа — принадлежит именно Шифману (см. в библиографии № 9 и № 229). Тем самым он наконец осуществил то, что было задумано П.К. Коковцовым еще в самом начале XX в.

Период активной научной деятельности И.Ш. Шифмана насчитывал чуть более 30 лет. За это время он подготовил почти 20 монографий, принял участие в написа-

нии более 10 коллективных трудов, написал сам (лишь изредка с соавторами) почти 80 научных статей, более 50 энциклопедических статей и более 20 рецензий. Он регулярно выступал на самых разных конференциях: по востоковедению, антиковедению, семитским языкам, Древнему Востоку и т.д. Несмотря на непростое время и свое еврейское происхождение, Илья Шолеймович не был совсем «неконтактным» и «невъездным». Уже в 1964 г. напечатана его первая зарубежная публикация — в журнале *Das Altertum*. Она была посвящена одной из излюбленных тем Шифмана — финикийской колонизации Западного Средиземноморья (№ 45). На следующий год он собирается в Берлин для участия в конференции «Проблемы поздней античности»², но, видимо, не получает разрешения. Тем не менее в 1974 г. ему удается выехать в Венгерскую Народную Республику на 36 дней по приглашению Э. Галла³. Весной 1976 г. вместе с И.С. Свенцицкой Илья Шолеймович должен был участвовать в коллоквиуме по эллинизму в г. Хартенштайн (ГДР), но разразившаяся эпидемия гриппа помешала приехать почти всем иностранным участникам⁴. В апреле 1977 г. он приезжает в Берлин на 14 дней по приглашению Х. Крайссига⁵. В 1983 и 1986 гг. проф. Х. Прайсслер приглашает Шифмана приехать в Лейпциг на 30 дней (скорее всего, во второй раз поездку разрешили)⁶. Как можно видеть, большинство иностранных научных связей Шифмана проходили через ГДР, где он довольно регулярно публиковался. Всего он опубликовал за рубежом 10 статей, шесть рецензий и одну монографию, в основном на немецком языке. Еще одна монография планировалась к изданию в берлинском издательстве *Urania Verlag* (№ 236). Кроме того, пять монографий были переведены на другие языки: армянский, болгарский, арабский и английский (см. раздел VIII). Из личных отчетов и списков публикаций известно еще несколько работ, оставшихся неизданными. Поскольку архив исследователя до сих пор не обработан и недоступен для изучения, можно ожидать, что в нем обнаружатся и другие написанные, но неопубликованные сочинения. Вполне очевидно, что личность и научное наследие этого исследователя требуют осмысления и систематизации. На мой взгляд, стоит задуматься о переиздании важнейших публикаций в виде сборника избранных работ.

Из-за скоропостижной смерти И.Ш. Шифмана в его библиографии имеются существенные пробелы. Последний лично составленный хронологический список публикаций обрывается в 1983 г.⁷. Более поздние работы, очевидно, должны были быть отражены в отчете за 1985–1989 гг., который Илья Шолеймович не успел составить. К некрологу, написанному А.Г. Лундиным (№ X.2), приложен список основных трудов Шифмана, составленный библиографом ЛО ИВ Г.С. Шрон. В этом списке ровно 100 пунктов, однако он заведомо неполон. Во-первых, не могли быть учтены вышедшие после смерти работы, в том числе важнейшие переводы Пятикнижия и угаритских текстов. Во-вторых, почти не отражены рецензии, статьи в Советской исторической энциклопедии, пропущено значительное число статей в «Мифах народов мира», вообще не учитывались тезисы докладов. Кроме того, существование этого

² АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 23.

³ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 33.

⁴ *Kreissig H.* Das Hellenismus-Kolloquium von Hartenstein 30. 3.–1. 4. 1976 // *Klio*. 1978. Bd. 60. H. 1. S. 9.

⁵ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 51.

⁶ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 59, 67.

⁷ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 62–64.

списка осталось почти неизвестным, поскольку он не указан в оглавлении номера журнала.

Предлагаемая здесь библиография претендует на исчерпывающую полноту, поскольку составлена по всевозможным источникам: по спискам публикаций из личного дела, по материалам со страниц И.Ш. Шифмана на сайте ИВР РАН⁸ и на сайте «Вестника древней истории»⁹, по публикациям Г.С. Шрон¹⁰, по данным электронного каталога Государственной публичной исторической библиотеки¹¹. Также для сверки и дополнения использовалась информация из электронных каталогов Российской государственной библиотеки, Российской национальной библиотеки и некоторых зарубежных библиографических баз данных. Выходные данные почти всех публикаций были сверены *de visu* по печатным оригиналам и электронным копиям. В кратких комментариях указаны в основном содержащиеся в публикации переводы древних надписей и текстов (поскольку эти переводы имеют самостоятельную значимость), а также переиздания. Библиография выстроена по типологическому принципу, поскольку он лучше отражает научный вклад И.Ш. Шифмана. Внутри каждого раздела публикации расположены по году выхода из печати. В отдельные разделы вынесены переводные публикации, известные на данный момент неопубликованные работы (их список, скорее всего, неполон) и прочие публикации.

I. Монографии

1. Возникновение Карфагенской державы. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1963. 108 с. *Переиздана в 2006 г., в составе: Шифман И.Ш. Карфаген. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006. 518 с.*
2. Финикийский язык. М.: ИВЛ, 1963. 68 с. (Языки зарубежного Востока и Африки). *Включает тексты и переводы семи финикийских и пунических надписей, а также монолога Магона из комедии Плавта «Пуниец», и словарь к ним. Неоднократно перепечатывалась в 2000–2010-х годах.*
3. Финикийские мореходы. М.: Наука, ГРВЛ, 1965. 84 с. (По следам исчезнувших культур Востока). *Переиздана в 2006 г., в составе: Шифман И.Ш. Карфаген. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006. 518 с.*
4. Рабство на периферии античного мира. Л.: Наука, 1968. 272 с. (Исследования по истории рабства в античном мире). [В соавторстве с Каллистовым Д.П., Нейхардт А.А., Шишовой И.А.] *И.Ш. Шифманом написаны главы VIII «Рабство в Сицилии и Великой Греции» и IX «Рабство в Карфагене» (с. 222–256).*
5. Nabateyское государство и его культура. Из истории культуры доисламской Аравии. М.: Наука, ГРВЛ, 1976. 198 с. (Культуры народов Востока. Материалы и исследования). *Включает очерк набатейского языка и письменности. Переиздана в 2007 г.: Шифман И.Ш. Nabateyское государство и его культура. Из истории культуры доисламской Аравии. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2007. 208 с. (Библистика и юдаика).*

⁸ https://www.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com_personalities&Itemid=74&person=216 (дата обращения: 08.09.2025).

⁹ <http://ancienthist.ru/authors/1284?locale=ru> (дата обращения: 18.03.2026).

¹⁰ https://www.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com_personalities&Itemid=74&person=1232 (дата обращения: 08.09.2025).

¹¹ <https://unis.shpl.ru> (дата обращения: 08.09.2025).

6. [Как *Кораблев И.Ш.*] Ганнибал. М.: Наука, ГРВЛ, 1976. 400 с. *Второе издание вышло в 1981 г. Переиздана в 2006 г. в составе: Шифман И.Ш. Карфаген. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006. 518 с. Переведена на армянский (№ 223) и болгарский (№ 224) языки в 1984 г.*
7. Сирийское общество эпохи принципата (I–III вв. н.э.). М.: Наука, ГРВЛ, 1977. 312 с. *Переведена на арабский язык в 1987 г. (№ 225).*
8. Рабство в восточных провинциях Римской империи в I–III вв. М.: Наука, 1977. 216 с. (Исследования по истории рабства в античном мире). [В соавторстве с Маринович Л.П., Голубцовой Е.С., Павловской А.И.] *И.Ш. Шифманом написан раздел «Рабство в Сирии и Палестине» (с. 108–128).*
9. Пальмирский пошлинный тариф. М.: Наука, ГРВЛ, 1980. 344 с. *Содержит греческий и арамейский тексты Пальмирского пошлинного тарифа, их перевод и комментарии. Переведена на английский язык в 2014 г. (№ 229).*
10. Угаритское общество (XIV–XIII вв. до н.э.). М.: Наука, ГРВЛ, 1982. 392 с. *Переведена на арабский язык в 1988 г. (№ 226).*
11. Phönizisch-punische Mythologie und geschichtliche Überlieferung in der Widerspiegelung der antiken Geschichtsschreibung. Roma: Consiglio nazionale delle ricerche, 1986. 104 p. (Collezione di studi fenici, vol. 17). *Переведена на русский язык в 1999 г. (№ 228).*
12. Ветхий Завет и его мир. Ветхий Завет как памятник литературной и общественной мысли древней Передней Азии. М.: Политиздат, 1987. 240 с. *Включает многочисленные переводы отдельных фрагментов библейских текстов. Переиздана в 2007 г.: Шифман И.Ш. Ветхий Завет и его мир. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2007. 216 с. (Библистика и юдаика).*
13. Культура древнего Угарита (XIV–XIII вв. до н.э.). М.: Наука, ГРВЛ, 1987. 236 с. *Включает очерк угаритского языка и письменности. Переведена на арабский язык в 1988 г. (№ 227).*
14. Александр Македонский. Л.: Наука, 1988. 208 с. (Всеобщая история). *Переиздана в 2007 г.: Шифман И.Ш. Александр Македонский. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2007. 214 с.*
15. Цезарь Август. Л.: Наука, 1990. 200 с. (Из истории мировой культуры). *Включает перевод «Деяний божественного Августа».*
16. Учение. Пятикнижие Моисеево. М.: Республика, 1993. 336 с. (От Бытия до Откровения). *Содержит перевод первых пяти книг Ветхого Завета с комментариями.*
17. Угаритский эпос. М.: Вост. лит., 1993. 340 с. (Памятники письменности Востока. CV). *Содержит тексты и переводы четырех угаритских произведений: «О Карату», «Об Акхиту», «О рапаитах», «Описание жертвоприношения молящих» — с комментариями.*
18. О Ба'лу. Угаритские поэтические повествования. М.: Вост. лит., 1999. 536 с. (Памятники письменности Востока. CV, 2). *Содержит тексты и переводы шести угаритских произведений: «О любви Ба'лу и его сестры 'Анату», «О борьбе Силача Ба'лу и Муту», «О постройке дворца для Ба'лу», «О борьбе Силача Ба'лу с Йамму», «О Силаче Ба'лу и Змее Туннуну» — с комментариями.*

II. Разделы в коллективных монографиях и учебных пособиях

19. Возникновение знаний о языке у финикийян // История лингвистических учений. Древний мир. Л.: Наука, 1980. С. 58–66.

20. Раздел VIII. Социальные отношения и идеология угаритского общества в отражении поэтической традиции (конец III — начало II тысячелетия до н.э.). 55. Угаритский эпос о Даннилу и сыне его Акхате // Хрестоматия по истории древнего Востока. Ч. 1. 1980. С. 243–250. *Включает перевод угаритского текста «О Даннилу и сыне его Акхате».*
21. Лекция 22. Карфагенская держава в Западном Средиземноморье (I тысячелетие до н.э.) // История древнего мира. Кн. 2. Расцвет древних обществ. М.: Наука, 1982. С. 439–452. *Переиздавалась с исправлениями, дополнениями и изменением пагинации в 1983 и 1989 гг.*
22. Угаритская этика в освещении угаритских поэтических повествований // Вопросы древневосточной культуры. Даугавпилс, 1982. С. 42–43. *Издан как сборник методических материалов.*
23. Раздел первый. Древнейшие литературы Азии и Африки. Глава четвертая. Угаритско-финикийская литература // История всемирной литературы в девяти томах. Т. 1. М.: Наука, 1983. С. 130–137.
24. Раздел второй. Передняя Азия. Глава XIV. Восточное Средиземноморье // Источниковедение истории древнего Востока (учебник для студентов исторических факультетов вузов). М.: Высшая школа, 1984. С. 198–216.
25. Проблемы семитологии // История отечественного востоковедения до середины XIX века. М.: Наука, ГРВЛ, 1990. С. 238–241. *Полный вариант текста см. в № 111.*
26. Современный иврит // Языки Азии и Африки. Т. 4. Афразийские языки. Кн. 1. Семитские языки. М.: Наука, ГРВЛ, 1991. С. 156–167.
27. Античная и библейская традиция о Северной Аравии // Красноморские заметки, I. М., 1995. С. 21–30.
28. Семитология // История отечественного востоковедения с середины XIX века до 1917 года. М.: Вост. лит., 1997. С. 466–473. *Полный вариант текста см. в № 111.*
29. Социально-политическое развитие древнего Переднеазиатского Средиземноморья (до эпохи домината) // Государство на древнем Востоке. М.: Вост. лит., 2004. С. 226–255.
30. Раздел I. Красноморский мир с древнейших времен по IV тыс. до н.э. Гл. 1. Северо-восточное Красноморье с древнейших времен по IV тыс. до н.э. Южная Палестина и Синай с VIII по IV тыс. до н.э. // Красноморский мир в древности. М.: РГГУ, 2012. С. 41–45.
31. Раздел II. Восточная и северная зоны Красноморского бассейна с III по I тыс. до н.э. Гл. 3. Синай и Южная Палестина // Красноморский мир в древности. М.: РГГУ, 2012. С. 111–118.

III. Статьи в сборниках и журналах

32. К восстановлению одной истрийской надписи // ВДИ. 1958. № 4. С. 118–121. *Содержит текст и перевод одной греческой надписи с комментарием.*
33. К истории основания Карфагена // Научные доклады высшей школы. Исторические науки. 1960. № 1. С. 155–166.
34. Объединение финикийских колоний в Западном Средиземноморье и возникновение Карфагенской державы // ВДИ. 1960. № 2. С. 39–46. *Переиздана в 1997 г. в составе сборника: Древние цивилизации. От Египта до Китая (Вестник древней истории 1937–1997). М.: Ладомир, 1997. С. 533–540.*

35. Перипл Ганнона и проблема карфагенской колонизации атлантического побережья Марокко // ПС. Вып. 7(70). М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1962. С. 44–50. *Содержит перевод перипла Ганнона. Перевод был переиздан в составе хрестоматии: История Африки. М.: Наука, ГРВЛ, 1979. С. 23–27.*
36. Пунийский архив из Эль-Хофра // ВДИ. 1962. № 4. С. 130–134.
37. Арабы у Гомера и Геродота // ПС. Вып. 9(72). М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1962. С. 67–79.
38. К характеристике государственного строя Карфагенской державы // КСИНА. Т. 46. Древний Восток. М.: ИВЛ, 1962. С. 213–226.
39. К вопросу о значении термина «бод» в пунийских надписях // ЭВ. Вып. XV. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 17–23.
40. Из истории финикийской торговли в Греции во второй половине II тысячелетия и в начале I тысячелетия до н.э. // Проблемы социально-экономической истории Древнего мира. Л.: Изд-во АН СССР, 1963. С. 88–94.
41. Пуническая надпись из Эль-Хофры // Семитские языки. М.: ИВЛ, 1963. С. 166–170. *Содержит текст и перевод одной пунической надписи с комментарием.*
42. Новые материалы к характеристике социальной структуры Иудейского государства // ЭВ. Вып. XVI. М.; Л.: Наука, 1963. С. 21–28. *Содержит тексты и переводы двух древнееврейских надписей с комментарием.*
43. К характеристике набатейского частного права по эпиграфическим данным // ПС. Вып. 11(74). История и филология стран Ближнего Востока. М.; Л.: Наука, 1964. С. 16–24.
44. Правовое положение рабов в Иудее по данным библейской традиции // ВДИ. 1964. № 3. С. 54–80.
45. Die phönikische Kolonisation des westlichen Mittelmeeres // Das Altertum. 1964. Bd. 10. № 4. S. 195–201.
46. Социальная терминология в языке пальмирских надписей // Семитские языки. Вып. 2 (ч. 1). Материалы Первой конференции по семитским языкам (26–28 октября 1964 г.). 2-е изд., испр. и доп. М.: Наука, ГРВЛ, 1965. С. 177–186.
47. Имущественные и земельные отношения в Пальмире в I–III вв. н.э. по эпиграфическим данным // ПС. Вып. 13(76). Памятники письменности и литературы Ближнего Востока. М.; Л.: Наука, 1965. С. 100–113. *Включает переводы 22 надписей из Пальмиры, в том числе двуязычных.*
48. Эпиграфические заметки // КСИНА. Т. 86. Древний Восток. М.: Наука, ГРВЛ, 1965. С. 121–128. *Включает переводы двух пунических и двух греческих надписей с комментарием.*
49. Eine neue moabitische Inschrift aus Karcha // Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft. 1965. Bd. 77. H. 3. S. 324–325. *Содержит текст и перевод одной моавитской надписи с комментарием.*
50. Земельные отношения в Палестине в первой половине I тыс. до н.э. // ВДИ. 1965. № 4. С. 26–41. *Перевод на немецкий язык см. в № 222.*
51. Североарабское государство Лихьян // ЭВ. Вып. XVII. М.; Л.: Наука, 1966. С. 38–44.
52. Царские и полисные земли в эллинистическо-римской Сирии // ПС. Вып. 15(78). История и филология стран Ближнего Востока. М.; Л.: Наука, 1966. С. 91–106. *Включает переводы двух греческих документов из Дура-Европос и трех древнееврейских документов из Вади Мураббат.*

53. К характеристике царских повинностей в Палестине в первой половине I тыс. до н.э. по данным библейской традиции // ВДИ. 1967. № 1. С. 38–48.
54. Рабы в документах из Дура-Европос // Античное общество. Труды конференции по изучению античности. М.: Наука, 1967. С. 81–85.
55. Царские люди в эллинистической Сирии и Малой Азии // ПС. Вып. 19(82). Вопросы истории и культуры на Ближнем Востоке (древность и средневековье). Л.: Наука, 1969. С. 32–38.
56. Из истории пунической литературы // Фольклор и литература народов Африки. М.: Наука, ГРВЛ, 1970. С. 13–17.
57. Сикарикон // ППиПИКНВ. VI годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР, посвященная 100-летию со дня рождения В.И. Ленина. Апрель 1970 года (краткие сообщения и автоаннотации). М.: Наука, ГРВЛ, 1970. С. 100–103.
58. Социально-правовые группы в сирийском обществе эллинистическо-римского времени // ВДИ. 1971. № 2. С. 119–128.
59. Пальмирские Септимии, потомки Цепперы (Из истории общественных отношений в Пальмире конца II — первой половины III в. н.э.) // ЭВ. Вып. XX. Л.: Наука, 1971. С. 35–45. *Содержит тексты и переводы шести надписей из Пальмиры, в основном двуязычных, с комментариями.*
60. Цари Эдома (к характеристике общественных отношений в южной Палестине во второй половине II тысячелетия до н.э.) // ППиПИКНВ. VIII годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (автоаннотации и краткие сообщения). М.: Наука, ГРВЛ, 1972. С. 136–138.
61. К характеристике общественных отношений в Тайме в V–IV вв. до н.э. // ППиПИКНВ. IX годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР. Древняя Аравия (материалы и сообщения). М.: Наука, ГРВЛ, 1973. С. 98–101.
62. Город и торговля в Сирии эллинистического и римского времени // Древний Восток. Города и торговля (III–I тыс. до н.э.). Ереван: Изд-во АН АрмССР, 1973. С. 194–211.
63. Заметки по эпиграфике Пальмиры // ПС. Вып. 25(88). Культура Ближнего Востока древнего и раннесредневекового времени. Л.: Наука, 1974. С. 87–94. *Включает текст и перевод одной пальмирской надписи с комментарием.*
64. Угаритский юбилей // ВДИ. 1975. № 3. С. 94–100. *Содержит текст и перевод одного угаритского документа.*
65. Угаритские маргиналии // ППиПИКНВ. XI годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения и автоаннотации). Ч. 1. М.: Наука, ГРВЛ, 1975. С. 132–136. *Включает текст и перевод угаритского документа с комментарием.*
66. Zur Interpretation der Inschriften IFPCO Sard. 36 und 39 aus Sardinien // Rivista di studi fenici. 1976. Vol. IV. No. 1. P. 49–52. *Содержит тексты и переводы двух пунических надписей с комментарием.*
67. Эпиграфические заметки II // Семитские языки. Вып. 3. М.: Наука, ГРВЛ, 1976. С. 192–198. *Включает текст и перевод пунической части пластинок из Пирги с комментарием.*
68. Studien zur Interpretation der neuen phönizischen Inschrift aus Byblos (Byblos 13) // Rivista di studi fenici. 1976. Vol. IV. No. 2. P. 171–177. *Содержит текст и перевод одной финикийской надписи с комментарием.*
69. «Люди ворот» и «отцы» в Угарите // ППиПИКНВ. XI годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения). История и филология Древнего Востока. М.: Наука, ГРВЛ, 1976. С. 49–52.

70. К толкованию новых арамейских надписей Ашоки // ВДИ. 1977. № 2. С. 7–24. [В соавторстве с Лившицем В.А.] *Содержит текст и перевод двух арамейских надписей с комментарием.*
71. Еще раз о «царском дворце» Согдианы // ППиПИКНВ. XII годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения). Ч. 1. М.: Наука, ГРВЛ, 1977. С. 57–58.
72. О некоторых установлениях раннего ислама (запрещение пить вино) // ППиПИКНВ. XII годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения) [арабистика]. М.: Наука, ГРВЛ, 1977. С. 39–42.
73. К вопросу о датировке § 19 «Перипла Эритрейского моря» // ПС. Вып. 26(89). Филология и история. Л.: Наука, 1978. С. 136–139.
74. Griechische und orientalische Quellen der hellenistischen Polisorganisation im vorde-rasiatischen Bereich // Klio. 1978. Bd. 60. H. 1. S. 203–216.
75. Пальмирская государственность (империя Одената–Зенобии) // Проблемы античной истории и культуры. Доклады XIV Международной конференции античников социалистических стран «Эйрене». Т. 1. Ереван: Изд-во АН АрмССР, 1979. С. 327–331.
76. К вопросу о значении энклитического местоимения -пу в угаритском языке // Переднеазиатский сборник III. История и филология стран древнего Востока. М.: Наука, ГРВЛ, 1979. С. 229–230.
77. Аренда земли в эллинистическо-римской Палестине по данным талмудической традиции // Древний Восток. Сб. 2: Памяти академика Бориса Александровича Тураева. М.: Наука, ГРВЛ, 1980. С. 200–205.
78. Ганнибал в Армении // Историко-филологический журнал. 1980. № 4(91). С. 257–261.
79. Царская власть и государственность // ПС. Вып. 27(90). История и филология. Л.: Наука, 1981. С. 40–48.
80. Финикийская историческая традиция в греческой и римской историографии (проблема происхождения финикиян) // Древний Восток и мировая культура. М.: Наука, ГРВЛ, 1981. С. 103–106.
81. Gegenseitige Beeinflussung der punischen und der römischen Kulturen in Nordafrika zur Zeit der römischen Herrschaft // Klio. 1981. Bd. 63. H. 2. S. 423–428.
82. Аммонитские надписи первой половины I тыс. до н.э. из Аммана // ЭВ. Вып. XXII. Л.: Наука, 1984. С. 6–17. *Содержит тексты и переводы трех аммонитских надписей с комментариями, а также краткий очерк аммонитского языка и письма.*
83. О некоторых установлениях раннего ислама // Ислам. Религия. Общество. Государство. М.: Наука, ГРВЛ, 1984. С. 36–43.
84. Фрагмент устава пальмирской коллегии почитателей Бел'Астора // ВДИ. 1984. № 2. С. 60–77. *Содержит тексты и переводы трех пальмирских надписей с комментариями.*
85. Из истории стран Красноморского бассейна (по материалам библейской традиции). Мерз. Вып. 3: История, история культуры и языка стран Северо-Восточной Африки и Красноморского бассейна. М.: Наука, ГРВЛ, 1985. С. 253–263.
86. Эпиграфические заметки по истории и истории культуры Сиро-Палестинского региона II–I тысячелетий до н.э. // ЭВ. Вып. XXIII. Л.: Наука, 1985. С. 16–24. *Включает переводы двух финикийских надписей, текст и перевод древнееврейской надписи с комментарием.*

87. Северомесопотамский город Хатра (К истории переднеазиатского эллинизма) // ВДИ. 1985. № 2. С. 29–51. *Включает цитаты и полные переводы многочисленных арамейских надписей.*
88. Эллино-восточные этюды // Проблемы античного источниковедения. М.; Л., 1986. С. 175–183.
89. Рабовладельческие отношения в Передней Азии на рубеже древности и средневековья // Рабство в странах Востока в средние века. М.: Наука, ГРВЛ, 1986. С. 369–386.
90. Во что верили древние евреи? // Атеистические чтения. Вып. 16. М.: Политиздат, 1986. С. 66–76. *Включает значительные цитаты библейских текстов. Перепечатано в «Атеистические чтения. Сборник» (1988, с. 170–179).*
91. Угарит в системе международных связей // ПС. Вып. 28(91). История и культура Ближнего Востока древнего и раннесредневекового времени. Л.: Наука, 1986. С. 10–23. *Содержит тексты и переводы пяти аккадских и одного угаритского документов с комментариями.*
92. Отражение финикийского культа 'Астара в античной историографии // Переднеазиатский сборник IV. Древняя и средневековая история и филология стран Переднего и Среднего Востока. М.: Наука, ГРВЛ, 1986. С. 80–82.
93. Псалом 151 (опыт текстологического исследования) // ППВ. Историко-филологические исследования. 1978–1979. М.: Наука, ГРВЛ, 1987. С. 146–155. *Включает переводы двух вариантов 151 псалма из Кумрана, а также переводы канонической версии этого же псалма по Септуагинте и Пешитте.*
94. Заметки по эпиграфике Пальмиры II // ПС. Вып. 29(92). История и филология. Л.: Наука, 1987. С. 85–90. *Включает текст и перевод пальмирской надписи с комментарием.*
95. Исторические корни коранического образа Аллаха // Проблемы арабской культуры. М.: Наука, ГРВЛ, 1987. С. 232–237.
96. Семитология в Ленинградском отделении Института востоковедения АН СССР (1956–1986) // ППиПИКНВ. XXI годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (доклады и сообщения). 1987 г. Ч. III: Материалы по истории отечественного востоковедения (К 30-летию ЛО ИВ АН СССР), II. М.: Наука, ГРВЛ, 1987. С. 188–192.
97. Заметки по финикийской эпиграфике // Кавказско-ближневосточный сборник. Вып. VIII. Тбилиси: Мецниереба, 1988. С. 122–127.
98. К интерпретации Армазской билингвы (строки 7–8 арамейскографичного текста) // ВДИ. 1988. № 4. С. 168–181. [В соавторстве с Гиоргадзе Г.Г.]
99. Библейское и античное восприятие мирового порядка (к проблеме типологии культур) // Древний Восток и античная цивилизация. Л., 1988. С. 41–47.
100. Надписи из Раввафы // ЭВ. Вып. XXIV. Л.: Наука, 1988. С. 29–36. *Содержит тексты и переводы двух набатейских, двух греческих и одной двуязычной надписей с комментариями.*
101. Новая набатейская двуязычная надпись из окрестности Ободы // ЭВ. Вып. XXIV. Л.: Наука, 1988. С. 116–117. *Содержит текст и перевод двуязычной надписи с комментарием.*
102. Государство в системе социальных институтов в древней Палестине (вторая половина III — первая половина I тысячелетия до н.э.) // Государство и социальные структуры на древнем Востоке. М.: Наука, ГРВЛ, 1989. С. 53–85.
103. Карфагенские контакты со Страною Ароматов? // Мероэ. Вып. 4: Страны Северо-Восточной Африки и Красноморского бассейна в древности и раннем средне-

- вековье, проблемы истории и культурных связей. М.: Наука, ГРВЛ, 1989. С. 242–244.
104. Окрестности Акабского залива на рубеже II–I тысячелетий до н.э. // Мероэ. Вып. 4: Страны Северо-Восточной Африки и Красноморского бассейна в древности и раннем средневековье, проблемы истории и культурных связей. М.: Наука, ГРВЛ, 1989. С. 245–247.
105. Библейская книга «Судьи» // НАА. 1989. № 3. С. 117–127; № 4. С. 93–106. *Содержит перевод книги Судей.*
106. The Teacher of Righteousness in the Soviet Qumran Studies // Mogilany 1989 (Papers on the Dead Sea scrolls offered in memory of Jean Carmignac). Part II. The Teacher of Righteousness. Literary studies. Krakow: The Enigma Press, 1991 (Qumranica Mogilanensia, vol. 3). P. 47–52.
107. Das Familienleben in Ugarit // Šulmu IV. Everyday Life in Ancient Near East (Papers presented at the International Conference, Poznan, 19–22 September, 1989). Poznań: UAM, 1993. P. 263–265.
108. Биле'ам сын Бе'ора (Из истории общественно-политической и литературной жизни переднеазиатского Средиземноморья в первой половине I тыс. до н.э.) // ВДИ. 1994. № 1. С. 99–134. *Содержит перевод Числ. 22–24, а также текст и перевод надписи из Дейр 'Алла с комментарием.*
109. Из истории древней Южной Аравии // Хадрамаут: археологические, этнографические и историко-культурные исследования. М.: Вост. лит., 1995 (Труды Советско-Йеменской комплексной экспедиции, т. 1). С. 253–264.
110. Дипломатическая корреспонденция Угарита (XIV–XIII вв. до н.э.) // ЭВ. Вып. XXV. М., 1998. С. 152–156.
111. Основные этапы развития семитологии в России до 1917 г. // ППВ. 2007. № 1. С. 246–265. *Полный вариант текстов № 25 и № 28, подготовил к изданию А.Г. Грушевой.*

IV. Статьи в энциклопедиях

112. Иерусалим // СИЭ. Т. 5. Двинск–Индонезия. М.: СЭ, 1964. Ст. 756–757.
113. Иосия // СИЭ. Т. 6. Индра–Каракас. М.: СЭ, 1965. Ст. 191.
114. Карфаген // СИЭ. Т. 7. Каракеев–Кошакер. М.: СЭ, 1965. Ст. 79–81.
115. Нумидия // СИЭ. Т. 10. Нахимсон–Пергам. М.: СЭ, 1967. Ст. 362–363.
116. Пальмира // СИЭ. Т. 10. Нахимсон–Пергам. М.: СЭ, 1967. Ст. 763.
117. Сидон // СИЭ. Т. 12. Репарации–Славяне. М.: СЭ, 1969. Ст. 856.
118. Сирия // СИЭ. Т. 12. Репарации–Славяне. М.: СЭ, 1969. Ст. 912–928. [В соавторстве с Смилянкой И.М., Киктевым С.П., Викторовым В.П., Голдобиным А.М.] *И.Ш. Шифману принадлежит исторический очерк до VII в. н.э.*
119. Тир // СИЭ. Т. 14. Таанх–Фелео. М.: СЭ, 1973. Ст. 227–228.
120. Финикийская культура // СИЭ. Т. 15. Феллахи–Чжалайнор. М.: СЭ, 1974. Ст. 153–154.
121. Финикийская религия и мифология // СИЭ. Т. 15. Феллахи–Чжалайнор. М.: СЭ, 1974. Ст. 154–155.
122. Финикия // Т. 15. Феллахи–Чжалайнор. М.: СЭ, 1974. М.: СЭ, 1974. Ст. 155–158.
123. Аглибол // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 35.
124. Акхат // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 57.

125. Аллат // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 60–61. [В соавторстве с Лундиным А.Г., Пиотровским М.Б.]
126. Анат // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 75–76.
127. Асират // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 113. [В соавторстве с Лундиным А.Г.]
128. Астар // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 115. [В соавторстве с Лундиным А.Г.]
129. Астарта // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 115–116.
130. Атаргатис // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 121.
131. Баалат // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 148–149.
132. Баал-Хаммон // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 149.
133. Баалшамем // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 149. [В соавторстве с Лундиным А.Г.]
134. Балу // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 159.
135. Бел // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 166. [В соавторстве с Афанасьевой В.К.]
136. Бетэль // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 170.
137. Ваал // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 206.
138. Гад // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 261.
139. Дагон // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 346. [В соавторстве с Афанасьевой В.К.]
140. Западносемитская мифология // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 456–460.
141. Илу // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 506–507. [В соавторстве с Лундиным А.Г.]
142. Йево // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 597.
143. Кемош // МНМ. Т. 1. А–Л. М.: СЭ, 1980. С. 637–638.
144. Кос // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 6. [В соавторстве с Лундиным А.Г.]
145. Кудшу // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 21.
146. Кусар-и-Хусас // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 30–31.
147. Малакбел // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 95.
148. Марту // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 121. [В соавторстве с Афанасьевой В.К.]
149. Мелькарт // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 135.
150. Мильком // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 150.
151. Молох // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 169–170.
152. Муту // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 187–188.
153. Нингаль // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 220. [В соавторстве с Афанасьевой В.К.]
154. Рапайты // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 367.
155. Рашап // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 373.
156. Таммуз // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 491. [В соавторстве с Афанасьевой В.К.]
157. Тиннит // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 513.
158. Хорон // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 596.
159. Шадрапа // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 636.
160. Шалимму и Шахару // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 638.
161. Шамшу // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 639.
162. Шапаш // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 640.
163. Элагабал // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 659.

164. Эшмун // МНМ. Т. 2. К–Я. М.: СЭ, 1982. С. 675. *«Мифы народов мира» переиздавались с исправлениями и дополнениями, но без изменения пагинации в 1991–1992 и 1994 гг.*

V. Тезисы и резюме докладов

165. Рабы в документах из Дура-Европос // Конференция по изучению проблем античности (Ленинград, 9–14 апреля 1964 г.). Тезисы докладов. М., 1964. С. [132].
166. Социальная терминология в языке пальмирских надписей // Конференция по семитским языкам (26–28 октября 1964 г.). Тезисы. М., 1964. С. 97.
167. Социальная структура пальмирского общества I–III вв. н.э. // ППиПИКНВ. Тезисы докладов II годич. науч. сессии ЛО ИНА. Март 1966 года. Л., 1966. С. 25–26.
168. Историческая преемственность в социально-экономической истории эллинистическо-римской Сирии // ППиПИКНВ. Тезисы докладов III годич. науч. сессии ЛО ИНА. Май 1967 года. Л., 1967. С. 65–66.
169. Организация караванной торговли в Сирии I–III вв. и проблема караванных городов // ППиПИКНВ. Тезисы докладов IV годич. науч. сессии ЛО ИНА. Май 1968 года. Л., 1968. С. 64–66.
170. Социальная стратификация сирийского общества эллинистическо-римского времени // Программа заседаний и тезисы докладов конференции по проблемам античности (Москва, 27–30 мая 1968 г.). М., 1968. С. 14–16.
171. Возникновение государственного аппарата в Иудейско-Израильском обществе в конце II — начале I тысячелетия до н.э. // IV сессия по Древнему Востоку (5–10 февраля 1968 г.). Тезисы докладов. М., 1968. С. 12–14.
172. Город и торговля в Сирии эллинистического и римского периодов // Тезисы докладов всесоюзного симпозиума «Города и торговля Древнего Востока III–I тыс. до н.э.» (Ереван, 19–23 мая 1969 г.). [Ереван], 1969. С. 35–36.
173. Городской строй палестинских обществ в первой половине I тысячелетия до н.э. (к вопросу о ближневосточных истоках эллинистической цивилизации) // V Всесоюзная сессия по древнему Востоку (6–9 апреля 1971 г.). Тезисы докладов. Тбилиси, 1971. С. 63–66.
174. Socio-Legal Groups in Syrian Society of the Hellenistic-Roman Period // Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft. 1974. Bd. 86. H. 2. S. 223. *Резюме текста доклада, опубликованного в «Вестнике древней истории» (№ 58).*
175. К характеристике угаритского судопроизводства // ППиПИКНВ. X годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (автоаннотации и краткие сообщения). М.: Наука, ГРВЛ, 1974. С. 48–49.
176. Пальмирская государственность (империя Одената–Зенобии) // XIV Международная конференция античников социалистических стран (Ереван, 18–23 мая 1976 г.). Тезисы докладов. Ереван: Изд-во АН АрмССР, 1976. С. 509–510.
177. Социальная структура свободного населения Угарита // Об изучении «свободных» на древнем Востоке (VII конференция по древнему Востоку в Ленинграде, 4–7 февраля 1975 г.) // ВДИ. 1976. № 1. С. 184–209. *Резюме доклада.*
178. Развитие городской организации в древнем Переднеазиатском Средиземноморье // Древние города. Материалы к Всесоюзной конференции «Культура Средней Азии и Казахстана в эпоху раннего средневековья» (Пенджикент, октябрь 1977 г.). Л.: Наука, 1977. С. 31–32.

179. Финикийско-пунийская историческая традиция в античной историографии // Тезисы докладов III Всесоюзной конференции семитологов, посвященной памяти акад. Г.В. Церетели. Тбилиси: Мецниереба, 1977. С. 123–124.
180. К истории пунийской исторической традиции в свете античного литературного предания // ППиПИКНВ. XIII годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения). Октябрь 1977 г. М.: Наука, ГРВЛ, 1977. С. 67–69.
181. Угаритское общество эпохи формирования угаритских поэтических повествований // VIII Всесоюзная конференция по древнему Востоку, посвященная памяти академика В.В. Струве (02.II.1889 — 15.IX.1965). (Москва, 6–9 февраля 1979 г.). М.: Наука, ГРВЛ, 1979. С. 111–113.
182. Арамеизация северной Аравии в I тыс. до н.э. // VIII Всесоюзная конференция по древнему Востоку, посвященная памяти академика В.В. Струве (02.II.1889 — 15.IX.1965). (Москва, 6–9 февраля 1979 г.). М.: Наука, ГРВЛ, 1979. С. 113.
183. «Небесные животные» в надписи из Банасы? // Научные чтения, посвященные 70-летию со дня рождения С.Л. Утченко // ВДИ. 1979. № 2. С. 214–226. *Резюме доклада.*
184. Правовые институты Переднеазиатского Средиземноморья (к вопросу о государственном регулировании общественных отношений) // VIII Всесоюзная авторско-читательская конференция «Вестника древней истории» АН СССР (1–3 июня 1981 г.). Тезисы докладов. М., 1981. С. 119–120.
185. Угаритская этика в освещении угаритских поэтических повествований // *Вейнберг И.П.* Древневосточная культура и вопросы ее преподавания на исторических факультетах (Даугавпилс, 13–14 ноября 1980 г.) // ВДИ. 1982. № 3. С. 191–195. *Резюме доклада.*
186. Эллинизм: проблемы культурного синтеза // Краткие тезисы докладов научной конференции «Древние культуры Евразии и античная цивилизация» (10–13 мая 1983 г.). Л., 1983. С. 62–63.
187. Исторические корни коранического образа Аллаха // Всесоюзная конференция по проблемам арабской культуры памяти академика Игнатия Юлиановича Крачковского. Тезисы докладов и сообщений. М.: Наука, ГРВЛ, 1983. С. 74.
188. [Выступление на круглом столе «Государство и право на древнем Востоке»] // НАА. 1984. № 3. С. 62–63. *Дискуссия по поводу статьи В.А. Якобсона «Некоторые проблемы исследования государства и права древнего Востока» (НАА. 1984. № 2. С. 89–110).*
189. Происхождение ханаанейско-аморейской общности (историческая традиция и языковые связи) // Лингвистическая реконструкция и древнейшая история Востока. Тезисы и доклады конференции. Ч. 1. М.: Наука, ГРВЛ, 1984. С. 120–121.
190. Борьба силача Ба'лу с богом смерти Муту в угаритских поэтических повествованиях // Древневосточная культура и вопросы ее преподавания на историческом факультете. Тезисы докладов Всесоюзной научно-методической конференции (14–15 ноября 1985 г.). Даугавпилс: Изд-во Даугавпилсского педагогического института, 1985. С. 77–78.
191. Бендер Иосиф Генрихович (1900–1942) // ППиПИКНВ. XIX годич. науч. сессия ЛО ИВ АН СССР (доклады и сообщения). 1985 г. Ч. II. Материалы по истории отечественного востоковедения. I. М.: Наука, ГРВЛ, 1986. С. 18–19.
192. Социальные идеалы эллинизма // Третий Всесоюзный симпозиум по проблемам эллинистической культуры на Востоке (май 1988 г.). Тезисы докладов. Ереван: Изд-во АН АрмССР, 1988. С. 100–101.

VI. Рецензии и библиографии

193. Из новой зарубежной литературы по языкам, истории и культуре западносемитических народов (1955–1958) // ВДИ. 1960. № 1. С. 169–185. *Тематизированный библиографический список с отдельными краткими аннотациями.*
194. *Залесский Н.Н.* Этруски в северной Италии // Советская археология. 1962. № 3. С. 320–321.
195. *Дилигенский Г.Г.* Северная Африка IV–V веков // ВИ. 1963. № 2. С. 163–164.
196. Новое об истории Палестины IV в. до н.э. // ВИ. 1964. № 9. С. 210–211. *Рецензия на статью в «The Biblical Archeologist». New Haven, 1963. № 4. P. 110–121.*
197. Новые материалы о пунийской колонизации Сардинии // ВИ. 1965. № 1. С. 196–197. *Рецензия на статью в «Studi Semitici». Roma, 1964. № 11. P. 11–91.*
198. [Как *Кораблев И.Ш.*] Греческая колония на территории Финикии // ВИ. 1965. № 4. С. 200. *Рецензия на статью в «Archaeology». London, 1964. Vol. 17. № 3. P. 206–207.*
199. *Шофман А.С.* История древней Македонии. Ч. I (Доэллинистическая Македония); ч. II (Македония и Рим) // ВДИ. 1965. № 2. С. 131–137. [В соавторстве с Прушакевич Т.В., Фроловым Э.Д.]
200. *Амусин И.Д.* Находки у Мертвого моря // НАА. 1965. № 5. С. 217.
201. «Studies in Honor of Benno Landsberger on His Seventy-fifth Birthday, April 21, 1965» («Assyriological Studies». No. 16) // ВДИ. 1968. № 2. С. 162–176. [В соавторстве с Афанасьевой В.К., Дьяконовым И.М., Каневой И.Т., Каплан Г.Х., Кашкай С.М., Якобсоном В.А., Янковской Н.Б.] *И.Ш. Шифману принадлежат рецензии на две статьи из этого сборника.*
202. *Selb, Walter.* Zur Bedeutung des syrisch-römischen Rechtsbuches // Deutsche Literaturzeitung für Kritik der internationalen Wissenschaft. 1968. Jg. 89. H. 5. S. 397–399.
203. *Pesce, Gennaro.* Le statuette puniche di Bithia // Orientalistische Literaturzeitung. 1968. Bd. 63. № 9–10. S. 443–445.
204. IV сессия по Древнему Востоку // ВДИ. 1969. № 2. С. 150–169. [В соавторстве с Богословским Е.С., Васильевым К.В., Васильковым Я.В., Гиоргадзе Г.Г., Каневой И.Т., Лившицем В.А., Якобсоном В.А.] *Резюме докладов конференции.*
205. Финикияне в Америке? // ВДИ. 1970. № 4. С. 158–162. *Рецензия на монографию: Delecat L. Phönizier in America. Bonn, 1969.*
206. Проблемы докапиталистических обществ в странах Востока. М., 1971 // ПС. Вып. 25(88). Культура Ближнего Востока древнего и раннесредневекового времени. Л.: Наука, 1974. С. 167–172.
207. Neue Forschungen zu den germanischen Stämmen // Klio. 1979. Bd. 61. H. 2. S. 567–572. *Рецензия на коллективную монографию «Die Germanen, Geschichte und Kultur der germanischen Stämme in Mitteleuropa. Bd. I: Von den Anfängen bis zum 2. Jahrhundert unserer Zeitrechnung». Berlin, 1976.*
208. Zu Ktema // Klio. 1979. Bd. 61. H. 2. S. 573–575. *Рецензия на журнал «Ktema, Civilisations de l'Orient, de la Grèce et de Rome antiques. Nr. 1. [1976]». Straßburg, 1976.*
209. Konsulwahlen in Rom // Klio. 1979. Bd. 61. H. 2. S. 577–579. *Рецензия на монографию: Rilinger R. Der Einfluß des Wahlleiters bei den römischen Consulwahlen von 366 bis 50 v. Chr. München, 1976.*
210. *Kreisig H.* Wirtschaft und Gesellschaft im Seleukidenreich // ПС. Вып. 27(90). История и филология. Л.: Наука, 1981. С. 155–157.

211. Zu Ktema II [1977]. *Klio*. 1982. Bd. 64. H. 2. S. 605–610. *Рецензия на журнал «Ktema, Civilisations de l'Orient, de la Grèce et de Rome antiques. Nr. 2. [1977]»*. Straßburg, 1977.
212. *Studia Phoenicia*, vol. I. Redt Tyrus / Sauvons Tyr & vol II. Histoire Phénicienne / Fenicische geschiedenis. Leuven, 1983 // ВДИ. 1986. № 4. С. 155–159.
213. *Tombak R.S. A Comparative Semitic Lexicon of the Phoenician and Punic Languages* // ПС. Вып. 28(91). История и культура Ближнего Востока древнего и ранне-средневекового времени. Л.: Наука, 1986. С. 194–196.
214. Новые исследования по истории и истории культуры Финикии // ВДИ. 1988. № 3. С. 188–201. *Рецензии на статьи в сборниках «Studia Phoenicia, vol. III. Phoenicia and its Neighbours». Leuven, 1985; и «Studia Phoenicia, vol. IV. Religio Phoenicia». Namure, 1986.*
215. Карфаген в свете современной науки // ВДИ. 1990. № 3. С. 183–190. *Рецензия на монографию: Huss W. Geschichte der Karthager. München, 1985.*

VII. Прочее

216. Финикийская колонизация Западного Средиземноморья и возникновение Карфагенской державы. Л., 1961. 16 с. *Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата исторических наук.*
217. *Гинцбург И.И.* Еврейская версия сочинения Бозэция // КСИНА. Т. 69. Исследования рукописей и ксилографов Института народов Азии. М.: Наука, ГРВЛ, 1965. С. 116–122. *И.Ш. Шифман подготовил рукопись статьи к публикации.*
218. Социальные и экономические отношения в Сирии в I–III вв. н.э. М., 1971. 36 с. *Автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора исторических наук.*
219. Послесловие // *Ганс Бауман.* Я шел с Ганнибалом. Детская литература, 1983 (Библиотека приключений и научной фантастики). С. 176–184.
220. Предисловие // *Георгий Гулия.* Ганнибал сын Гамилькара. Роман // Звезда. 1983. № 6. С. 43.
221. Глава III. Страны Восточного Средиземноморья в IV–II тысячелетиях до н.э. Раздел 2. Восточное Средиземноморье в эпоху сложения цивилизации. Раздел 4. Гиксосское владычество в Палестине и митаннийское владычество в Сирии. Раздел 7. Культура Восточного Средиземноморья во II тысячелетии до н.э. // История Древнего Востока. Зарождение древнейших классовых обществ и первые очаги рабовладельческой цивилизации. Ч. 2. Передняя Азия, Египет. М.: Наука, ГРВЛ, 1988. С. 206–222, 229–245, 262–265. *При подготовке разделов использованы материалы И.Ш. Шифмана.*

VIII. Переводы на другие языки

222. Die Grundeigentumsverhältnisse in Palästina in der ersten Hälfte des I. Jahrtausends v. u. Z. // *Acta Antiqua*. 1974. Т. 22. S. 457–471. *Авторский перевод на немецкий язык № 50.*
223. [Как *Չորհրդի Բ.Շ.*]. Հանիթրալ. Երևան: Հայաստանի, 1984. 486 էջ. [*Корабль И.Ш. Ганнибал.* Ереван: Айастан, 1984. 486 с.]. *Перевод на армянский язык № 6 (со второго издания 1981 г.).*

224. [Как *Карабльов Иля*]. Анибал. Издательство на отечественния фронт, 1984. 408 с. *Перевод на болгарский язык № 6 (со второго издания 1981 г.)*.
225. المجتمع السوري القديم . المجتمع السوري في عصر البرينتسيبات، القرن ١-٣م . دمشق : الوحدة ، ١٩٨٧ . ص ٢٤٧.
[Шифман И.Ш. Древнее сирийское общество. Сирийское общество в эпоху принципата (I–III вв. н.э.). Дамаск: ал-Вахда, 1987. 267 с.]. *Перевод на арабский язык № 7*.
226. مجتمع اوغاريت . التاريخ الاقتصادي والسياسي والبنية الاجتماعية في القرنين ال١٤ وال١٣ قبل الميلاد . دمشق . : الابجدية للنشر ، ١٩٨٨ . ٢٣٨ ص . (اوغاريتيات ١)
[Шифман И.Ш. Угаритское общество (XIV–XIII вв. до н. э.). Экономическая и политическая история и социальная структура в XIV–XIII вв. до н.э. Дамаск: ал-Абджадийа ли-н-нашр, 1988. 238 с. (Угаритика 1)]. *Перевод на арабский язык № 10*.
227. ثقافة اوغاريت ، في القرنين ال١٤ وال١٣ قبل الميلاد . دمشق : الابجدية للنشر ، ١٩٨٨ . ١٨٢ ص . (اوغاريتيات ٢).
[Шифман И.Ш. Культура Угарита в XIV–XIII вв. до н.э.). Дамаск: ал-Абджадийа ли-н-нашр, 1988. 182 с. (Угаритика 2)] *Перевод на арабский язык № 13*.
228. Древняя Финикия: мифология и история // Финикийская мифология. СПб.: Нева, Летний Сад, 1999. С. 185–324. *Перевод на русский язык № 11*.
229. The Palmyrene Tax Tariff. Oxford: Oxford University Press, 2014. XVI+ 308 p. (Journal of Semitic Studies Supplement, vol. 33). *Перевод на английский язык № 9*.

IX. Неопубликованные работы

230. Рецензия на: *Лурье С.Я.* Язык и культура Микенской Греции // Вестник истории мировой культуры, 1961¹². *Не выходила, в том же году журнал был закрыт*.
231. К вопросу о пассивном спряжении в финикийском языке // Вопросы языкознания, 1961¹³. *Не выходила ни в указанном, ни в последующих годах*.
232. Сирийский город эллинистическо-римского времени (происхождение и структура). *Монография объемом более 30 а.л. указана в отчете за 1965–1967 гг.*¹⁴. *Возможно, она была переработана в докторскую диссертацию и соответствующую монографию (см. № 7). Но не исключено, что большая часть осталась неопубликованной*.
233. Главы для II и III тт. «Истории Древнего Востока», посвященные 1) истории Сирии и Заиордания первой половины I тыс. до н.э., 2) Карфагену от основания Карфагенской державы и до ее гибели, 3) переднеазиатским и малоазиатским провинциям Римской империи I–III вв. н.э. *Указаны в отчете за 1968–1970 гг.*¹⁵. *Во втором томе «Истории Древнего Востока» были опубликованы другие материалы, подготовленные Шифманом (см. № 221). В третьем томе его текстов нет. Глава про Карфаген, скорее всего, была опубликована в другом издании (см. № 21). Главы 1 и 3 в таком виде, похоже, не публиковались*.
234. Ремесло и его организация в сирийских обществах эллинистическо-римского времени // Древний Восток (сборник в честь М.А. Коростовцева). *Сборник вышел в 1975 г. без статьи Шифмана*.

¹² АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 9.

¹³ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 10.

¹⁴ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 24.

¹⁵ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 Л. 27–28.

235. Сионизм и его реакционная сущность. *Статья отмечена в личном списке публикаций как сданная в печать в 1975 г.*¹⁶.
236. Финикийская цивилизация. *Монография была сдана в Urania Verlag (ГДР) в 1984 г.*¹⁷.
237. Второзаконие. *Готовая рукопись монографии (Лундин 1990: 207).*

Х. Библиография

238. *Лундин А.Г.* Илья Шолеймович Шифман // ВДИ. 1990. № 3. С. 231–232.
239. *Лундин А.Г.* Памяти Ильи Шолеймовича Шифмана // НАА. 1990. № 6. С. 206–209. *Включает библиографию «Основные научные труды И.Ш. Шифмана», составленную Г.С. Шрон.*
240. *Грушевой А.Г.* И.Ш. Шифман (1930–1990): жизнь и научное творчество // Мнемон. Исследования и публикации по истории античного мира. Вып. 4. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2005. С. 522–530.
241. *Тантлевский И.Р.* Илья Шолеймович Шифман (1930–1990) // *Шифман И.Ш.* Карфаген. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2006. С. 3–6.
242. *Грушевой А.Г.* Илья Шолеймович Шифман (1930–1990) // ППВ. 2011. № 2. С. 57–59.
243. *Grouchevov A.G.* Il'ia Sholeimovich Shifman (1930–1990): His Life and Scientific Work // *Shifman I.Sh.* The Palmyrene Tax Tariff. Oxford: Oxford University Press, 2014. P. IX–XVI.

Сокращения

- АВ ИВР РАН — Архив востоковедов Института восточных рукописей РАН
 ВДИ — Вестник древней истории
 ВИ — Вопросы истории
 ГРВЛ — Главная редакция восточной литературы
 ИВЛ — Издательство восточной литературы
 КСИНА — Краткие сообщения Института народов Азии
 ЛО — Ленинградское отделение
 МНМ — Мифы народов мира
 НАА — Народы Азии и Африки
 ППВ — Письменные памятники Востока
 ППиПИКНВ — Письменные памятники и проблемы истории и культуры народов Востока
 ПС — Палестинский сборник
 СИЭ — Советская историческая энциклопедия
 СЭ — Советская энциклопедия
 ЭВ — Эпиграфика Востока

¹⁶ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914. б/н. *Конверт-вкладыш.*

¹⁷ АВ ИВР РАН. Ф. 152. Оп. 3. Д. 914 л. 60–61.

Литература

- Грушевой 2005 — *Грушевой А.Г.* И.Ш. Шифман (1930–1990): жизнь и научное творчество // Мнемон. Исследования и публикации по истории античного мира. СПб.: Изд-во СПбГУ. 2005. Вып. 4. С. 522–530.
- Лундин 1990 — *Лундин А.Г.* Памяти Ильи Шолеймовича Шифмана // НАА. 1990. № 6. С. 206–209.

References

- Grushevoi, Aleksandr G. “I.Sh. Shifman (1930–1990): zhizn’ i nauchnoe tvorchestvo [I. Shiffmann (1930–1990): His Life and Scholarly Work]”. In: *Mnemon. Issledovaniia i publikatsii po istorii antichnogo mira* [Mnemon. Research and Publications on the History of the Ancient World]. St. Petersburg: SPBU Publisher, 2005, no. 4, pp. 522–530 (in Russian).
- Lundin, Avraam G. “Pamyati Il’i Sholeimovicha Shifmana” [In Memory of Ilya Schiffmann]. *Narody Azii i Afriki*, 1990, no. 6, pp. 206–209 (in Russian).

Ilya Schiffmann’s Scholarly Legacy

Vladimir S. TIMOFEEV

HSE University
Moscow, Russian Federation

Received 08.09.2025.

Abstract: The proposed publication contains an overview of scholarly legacy and a complete annotated bibliography of Ilya Schiffman (1930–1990), a noted Soviet historian. A number of studies related to the social structure, state institutions, trade routes and economic ties, epic traditions and the history of several Ancient Near Eastern regions and states were cut short by his sudden death. Despite the fact that 35 years have passed since his death, Schiffman’s research works and personality have not been the subject of careful consideration as yet. This paper is intended as the first stage in the study of works and views by Ilya Schiffman. The author also hopes to draw the attention of interested scholars to the legacy of this remarkable person.

Key words: the history of Soviet Oriental studies, personalia of the Institute of Oriental Manuscripts, Phoenician studies, Semitic epigraphy, Classical epigraphy.

Acknowledgments: The publication was prepared within the framework of the Academic Fund Program at HSE University (grant No. 24-00-026 “Semitic Epigraphy in the Digital Age”). The author also thanks Dr. Sci. (History) Serge A. Frantsouzoff for assistance through working with I. Shiffmann’s personal file and for several additions to his bibliography.

For citation: Timofeev, Vladimir S. “Ilya Schiffmann’s Scholarly Legacy”. *Pis’mennye pamiatniki Vostoka*, 2026, vol. 23, no. 1 (iss. 64), pp. 109–127 (in Russian). DOI: 10.55512/WMO689836.

About the author: Vladimir S. TIMOFEEV, Associate Researcher, HSE University (Moscow, Russian Federation) (themistogenes@yandex.ru). ORCID: 0009-0005-3745-5652.